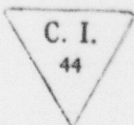


Department of Immigration and Colonization



CHINESE IMMIGRATION SERVICE

WHA

32996

Registration No.

This is to certify that the party described below registered at this office pursuant to Section 18, Chinese Immigration Act, Chapter 38, 13-14 George V.

Name Ng Pon Shong,

Otherwise known as Ng Gook Yin,

Address 17 Adelaide St., W., Toronto Ontario

Present Occupation Labourer, Age 22 ~~Male~~ Female

Married if (husband) Single if (wife) in Canada give name and address. Also names and addresses of children, if in

Canada Wife lives in China,

Born at Low Kong, Hoy Ping, China

Originally admitted to Canada at the port of Victoria

Ex. SS. Empress of Asia Date August 31st 1913

Amount Head Tax Paid Exempt Is in possession of certificate C.I. 30 No. 01256

Height: 5 feet 5 1/2 inches.

Facial Marks and Physical Peculiarities:—

Mole under right eye,
Mole near right nostril,
Three moles front of right ear,
One mole below right ear,
Pits right cheek,
Mole front of left ear,
Mole left eyebrow,
Scar between eyes,

CH-1-43707



This is to certify that the party registering (is) ~~is not~~ the party whose photograph appears on the certificate above stated.

Signature of Registrar [Signature]

Title Dominion Immigration Agent, Place and date Toronto February 16 1924 1924

This space for use of Department.

Arrival verified.
 C.I. 4 No. 49315.
 C.I. 30 No. 1256.
 Fyle No. 869695.
 Serial # 81882.

